**PRILOGA 2 (spremni dopis – 2. del) – podatki o izvedbi notranjih postopkov pred odločitvijo na seji vlade:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. Zahteva predlagatelja za: | | | |
| a) | obravnavo neusklajenega gradiva | | **DA** |
| b) | nujnost obravnave | | **NE** |
| c) | obravnavo gradiva brez sodelovanja javnosti | | **NE** |
| 2. Predlog za skrajšanje poslovniških rokov z obrazložitvijo razlogov: | | | |
| / | | | |
| 3. Gradivo se sme objaviti na svetovnem spletu: | | | **DA** |
| 4. Gradivo je lektorirano: | | | DA  Lektor'ca d.o.o.  (Nina Novak Kerbler) |
| 5. Gradivo je pripravljeno na podlagi sklepa vlade št. … z dne …: / | | | |
| 6. Predstavitev medresorskega usklajevanja: | | | |
| Predlog Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o sodelovanju v kazenskih zadevah z državami članicami Evropske unije (v nadaljevanju Predlog ZSKZDČEU-1B) je bil 1. 8. 2017 posredovan tako v strokovno kot tudi medresorsko usklajevanje. V medresorsko usklajevanje je bil Predlog ZSKZDČEU-1B glede na vsebino posredovan Ministrstvu za notranje zadeve in Službi Vlade RS za zakonodajo.  Ministrstvo za notranje zadeve je svoje pripombe posredovalo z dopisom z dne 6. 9. 2017, s Službo Vlade RS za zakonodajo pa je bil dne 12. 9. 2017 opravljen usklajevalni sestanek.  *V nadaljevanju pri opredeljevanju do pripomb in predlogov posameznih organov navajamo člene veljavnega ZSKZDČEU-1, katerih spremembe so predlagane, in ne členov Predloga ZSKZDČEU-1B, saj se je zaradi upoštevanja pripomb predvsem Službe Vlade RS za zakonodajo številčenje členov novele občutno spremenilo.*  **Služba Vlade RS za zakonodajo:**  na usklajevalnem sestanku dne 12. 9. 2017 so bili s Službo Vlade RS za zakonodajo dogovorjeni naslednji, predvsem nomotehnični, popravki oziroma spremembe besedila členov Predloga ZSKZDČEU-1B, ki so v tokrat predloženem besedilu upoštevani:  *1. Nomotehnični popravki vrstnih redov besed in številk v napovednih stavkih predlaganih sprememb členov ZSKZDČEU-1:*  - napovedni stavki predlaganih sprememb 1., 3. in 59. člena ZSKZDČEU-1.  *2. Navedba uradnega lista Evropske unije ob navedbi Direktive in pogodb:*  - ob navedbi nove Direktive 2014/41/EU v 12. točki četrtega odstavka 2. člena ZSKZDČEU-1 in ob navedbi pogodb v šesti alineji prvega odstavka 62. člena ZSKZDČEU-1.  *3. Drugačna navedba predlagane spremembe naslova poglavja:*  - od predlaganih spremembah naslova 8. in 9. poglavja ZSKZDČEU-1.  *4. Drugačno predlaganje sprememb zaporednih členov:*  - spremembe besedil celotnih zaporednih členov ZSKZDČEU-1 so bile v gradivu, ki je bilo posredovano v usklajevanje, predlagane z enim členom Predloga ZSKZDČEU-1B; na predlog Službe Vlade RS za zakonodajo je v tokrat predloženem besedilu sprememba vsakega člena ZSKZDČEU-1 predlagana v svojem členu Predloga ZSKZDČEU-1B. Gre za 61. – 63., 64. – 68., 69., 70. in 72. – 77. člen ZSKZDČEU-1.  *5. Enotno navajanje »pristojnega organa države izdaje« oziroma »odreditvenega pravosodnega organa«:*  - glede na to, da sta bili v prejšnjem gradivu uporabljeni obe poimenovanji izpostavljenega organa, je v tokratnem besedilu poimenovanje poenoteno in se povsod, kjer pride v poštev, uporablja imenovanje »odreditveni pravosodni organ«. Uskladitev je opravljena v 58. členu, v prvi alineji 59. člena, v 63. členu, v šestem odstavku 65. člena, v četrtem in petem odstavku 68. člena, v četrtem odstavku novega 68.a člena, v drugem odstavku 69. člena, v tretjem odstavku novega 77.b člena in v drugem odstavku novega 77.j člena ZSKZDČEU-1.  *6. Pravilno določanje novih prilog, ki so sestavni del ZSKZDČEU-1:*  - v 65., 70. in 77.k členu ZSKZDČEU-1 je ob navajanju Prilog 3 (s katero se nadomesti dosedanja Priloga 3), 3a in 3b dodano še besedilo »ki je sestavni del tega zakona«;  - redakcijsko popravljeni sta tudi določbi v 30. členu Predloga ZSKZDČEU-1B, ki je hkrati premeščena v tako imenovano telo zakona, saj po mnenju Službe Vlade RS za zakonodajo ne gre za prehodno določbo, ter posledično ustrezno preštevilčene tudi priloge.  *7. Popravki ureditve razlogov za zavrnitev priznanja in izvršitve, 62. člen ZSKZDČEU-1:*  - poleg že navedene dopolnitve s podatki o uradnem listu Evropske unije (ob navedbi pogodb v šesti alineji prvega odstavka 62. člena ZSKZDČEU-1), je sedma alineja redakcijsko spremenjena tako, da poleg pogoja kaznivega dejanja iz 9. člena ZSKZDČEU-1 za obid dvojne kaznivosti ne določa več tudi predpisane kazni ali varnostnega ukrepa najmanj treh let, saj je le-ta določen že ob katalogu iz 9. člena, na katerega se alineja sklicuje;  - v besedilu, posredovanim v usklajevanje, je bil postopek za primer, ko bi prišlo do zavrnitve evropskega preiskovalnega naloga iz razloga imunitete (po prvi alineji prvega odstavka 62. člena ZSKZDČEU-1, določen v četrtem odstavku predlaganega spremenjenega 62. člena. Po mnenju SVZ obravnavana ureditev sodi v drugi odstavek, kar je v tokratnem besedilu upoštevano, hkrati pa je besedilo ustrezno usklajeno z 28. členom ZSKZDČEU-1, ki določa posebnosti v zvezi z imuniteto v okviru odločanja o evropskem nalogu za prijetje in predajo;  - posledično sta prejšnji drugi in tretji odstavek preštevilčena v tretji in četrti odstavek spremenjenega 62. člena ZSKZDČEU-1.  *8. Popravki ureditve uporabe druge vrste preiskovalnega ukrepa oziroma dejanja, novi 63.a člen ZSKZDČEU-1:*  - prvi in drugi odstavek predlaganega novega člena sta redakcijsko popravljena tako, da je v prvem odstavku »kadar je to mogoče« nadomeščeno z »lahko« (celotna dikcija pa je po predlogu Vrhovnega državnega tožilstva RS še napisana v nekoliko drugačnem zaporedju), v drugem odstavku pa je »nedovoljena uporaba prvega odstavka« nadomeščena z dikcijo »ne glede na prejšnji odstavek«.  *9. Popravki ureditve rokov za priznanje in izvršitev, 68. člen ZSKZDČEU-1:*  - v predlaganem novem prvem odstavku ni črtano sklicevanje na Zakon o kazenskem postopku v zvezi z roki za izvršitev preiskovalnih dejanj oziroma ukrepov, saj morajo biti tudi v okviru mednarodnega sodelovanja v skladu z Direktivo 2014/41/EU izvršeni v enakih rokih, kot so morebiti določeni za notranje primere.  *10. Ustreznejši način predlaganja novega 9.a poglavja ZSKZDČEU-1:*  - napovedni stavek, ki za 77. členom ZSKZDČEU-1 uvaja novo 9.a poglavje in nove 77.a do 77.k člene je preoblikovan skladno z nomotehničnimi navodili Službe Vlade RS za zakonodajo.  *11. Manjši redakcijski popravki:*  - v drugem odstavku predlaganega spremenjenega 61. člena ZSKZDČEU-1 je negativna določba, da se »po določbah tega poglavja ne izvršijo« (nekateri ukrepi), nadomeščena z ustreznejšo dikcijo, da se »določbe tega poglavja ne uporabljajo« (za nekatere ukrepe);  - v prvem odstavku predlaganega spremenjenega 67. člena ZSKZDČEU-1 je dikcija, ki je pristojnemu slovenskemu organu nalagala določitev roka pristojnemu organu druge države članice Evropske unije (odreditveni pravosodni organ) za dopolnitev evropskega preiskovalnega naloga z besedo »mora«, ustrezno spremenjena; za podoben popravek gre tudi v drugem in četrtem odstavku predlaganega spremenjenega 70. člena ZSKZDČEU-1;  - v drugem odstavku predlaganega spremenjenega 68. člena ZSKZDČEU-1 je ob sklicevanju na »prejšnji odstavek« izpuščena beseda »določbo«, v tretjem in petem odstavku pa je beseda »izvesti« nadomeščena z »izvršiti«;  - v šestem odstavku je besedna zveza »evropski dokazni nalog«, ki je bila pomotoma povzeta iz veljavnega besedila, nadomeščena s pravilno »evropski preiskovalni nalog«;  - v četrtem odstavku 65. člena, v drugi alineji prvega odstavka 73. člena, v tretjem odstavku predlaganega novega 77.a člena, v četrtem odstavku predlaganega novega 77.č člena ter prvih odstavkih predlaganih novih 77.e in 77.g člena ZSKZDČEU-1 je beseda »skladno« nadomeščena z besedno zvezo »v skladu«.  V zvezi s predlogom Službe Vlade RS za zakonodajo, da bi kazalo razmisliti o združitvi členov, ki urejajo »posvetovanje« in »obveščanje« med pristojnimi organi držav članic Evropske unije, pojasnjujemo, da ureditev področij v ločenih členih sledi tako sistematiki Direktive 2014/41/EU kot tudi veljavnega ZSKZDČEU-1. Menimo, da je takšno urejanje ustrezno, saj »posvetovanje« večinoma ureja situacije, ko do nejasnosti pride še v postopku odločanja o priznanju evropskega preiskovalnega naloga, »obveščanje« pa pretežno pomeni že seznanjanje z odločitvami pristojnega organa.  Na podlagi predstavljene uskladitve je **Služba Vlade RS za zakonodajo dne 14. 12. 2017 (dopis št. 710-5/2017) posredovala mnenje brez pripomb in s pridržkom** zadnje redakcijske preveritve besedila po opravljeni razpravi na pristojnem odboru Vlade RS.  **Ministrstvo za notranje zadeve:**  *- opozarja, da je treba tudi v 60. členu ZSKZDČEU-1 »evropski dokazni nalog« nadomestiti z »evropskim preiskovalnim nalogom«.* Zahvaljujemo se za opozorilo. V tokrat predloženem besedilu je pripomba upoštevana in predlagana še ta, redakcijska sprememba 60. člena;  *- glede na možnost delitve izjemno visokih stroškov opozarja, da je treba to z besedilom »če ta zakon ne določa drugače« nakazati tudi v temeljni določbi 7. člena ZSKZDČEU-1.* Zahvaljujemo se za opozorilo, ki je zaradi jasnosti besedila zakona upoštevano;  *- predlaga, da se v drugi alineji šestega odstavka 72. člena ZSKZDČEU-1 beseda »dokazni« nadomesti s »preiskovalni«.* Pojasnjujemo, da predlagani šesti odstavek 72. člena ZSKZDČEU-1 nima alinej, smo pa na treh mestih (tudi v tem odstavku) predloga zakona redakcijsko popravili navedeno v zvezi z nalogom. | | | |
| Datum pošiljanja: 1. 8. 2017 | | | |
| (Gradivo je usklajeno: | | v celoti/**večinoma**/delno | |
| Bistvena neusklajena vprašanja in razlogi za to:  - bistvena neusklajena vprašanja in razlogi za neupoštevanje predlogov izhajajo iz prejšnje točke tega obrazca. | |
| (Priložite mnenja organov, s katerimi gradivo ni usklajeno.) | |

PRILOGE:

**I. Mnenja:**

- mnenje Službe Vlade RS za zakonodajo

**II.** **Pri predlogih podzakonskih predpisov**: izjava o skladnosti predloga podzakonskega predpisa s pravnimi akti Evropske unije in korelacijska tabela, če se prenaša direktiva s podzakonskim predpisom

(Izjava o skladnosti (oblika pdf) – izvoz iz baze RPS

Korelacijska tabela (oblika pdf) – izvoz iz baze RPS)